# MONTALBAN WCAB NO. 26

Cuadragésimo aniversario Universidad Católica Andrés Bello 1953-1993

#### **REVISTA MONTALBAN**

**Fundador** 

José del Rey Fajardo

Directora

Angelina Pollak-Eltz

Consejo de Redacción

Luis Ugalde

Orlando Alvarez

Hermann González Oropeza

Jesús Olza Zubiri

Diseño Portada

Alirio Palacios

Composición y Paginación

Mery León

Impresión

**Editorial EXlibris** 

Dirección

Universidad Católica Andrés Bello

Apartado 29068

Caracas 1021 - Venezuela

Telf. 58-02-442.9511

Directora de Publicaciones UCAB

Cecilia Morales Navarro

Precio

US\$ 16 + franqueo

Depósito Legal pp 76-0527

# Cuadragésimo Aniversario Universidad Católica Andrés Bello 1953-1993

Universidad Católica Andrés Bello Facultad de Humanidades y Educación Institutos Humanísticos de Investigación Caracas, 1993



# **MONTALBAN/26**





Depósito Legal pp 76-0527

# Indice

| Presentación   | 7   |
|--|-----|
| JOSE DEL REY FAJARDO, S.J. / Precisiones biográficas venezolanas en torno al jesuita cartesiano Denis Mesland (1615-1672)  | 13  |
| MANUEL ALBERTO DONIS RIOS / Apuntes para una historia del archipiélago de<br>Los Monjes, centinela de la patria en la entrada del Golfo de Venezuela                           | 35  |
| NIKITA HARWICH VALLENILLA / Construcción de una identidad nacional: El discurso historiográfico de Venezuela en el siglo XIX   | 57  |
| ANGELINA POLLAK-ELTZ / El uso del tabaco en Venezuela  | 73  |
| HORACIO BIORD CASTILLO / Planificación educativa y valoración de las identidades étnicas y regionales en la amazonia. Reflexiones a partir del caso venezolano.                | 103 |
| LYLL BARCELO-SIFONTES-ABREU / Kopieeya matakabi peliwaisi tsamanimi: historia de las primeras generaciones. Nakua pebubuutsi liwaisi: la historia de la inundación: el diluvio | 121 |
| FRANCISCO JAVIER PEREZ / Perspectivas de la lingüística indígena en la <i>Obra Inducida</i> de Lisandro Alvarado   | 171 |
| CORINA YORIS V. / Jean Rhys y Wide Sargasso Sea: El Caribe y su significación  | 203 |
| AXEL CAPRILES / La cultura empresarial como cultura desapasionada  | 227 |
| ORLANDO ALVAREZ/La educación en Venezuela durante la década (1948-1958)  | 239 |
| RESEÑAS  | 293 |
| LISTA DE AUTORES   | 307 |

# Presentación

## Lyll Barceló Sifontes-Abreu

### MONTALBÁN O LA PERSISTENCIA DE UNA EMPRESA EDITORIAL

"Una gran revista venezolana es sin duda Montalbán". Pascual Venegas Filardo, "¿Ha leído usted?", El Universal, 75.

Montalbán se inscribe en la más amplia y sólida trayectoria del panorama hemerográfico venezolano y, por tanto, en el aniversario de los 40 años de nuestra Universidad no podía dejar de ofrecer, a sus asiduos lectores, un homenaje a esta Casa de Estudios, basado en los presupuestos que dieron origen a esta fuente.

#### LA UNIVERSIDAD CATOLICA ANDRES BELLO

El nacimiento de la Universidad Católica Andrés Bello es la cristalización de aquel sueño que, durante tanto tiempo, había sido acariciado y que tuvo por promotor principal a Carlos Guillermo Plaza, S.J. Fue el 20 de octubre de 1951, durante la Conferencia Episcopal celebrada en Mérida, cuando fue aprobado, por decreto especial de los obispos.

Hoy, cuando asistimos a una serie de transformaciones que abarcan desde las estructuras materiales: su fundación en el Colegio San Ignacio; sus sedes en la esquina de Jesuitas hasta la actual, en Montalbán-La Vega; el aumento de las dos facultades creadas en 1953 (Derecho e Ingeniería); el tránsito de sus Rectores quienes supieron imprimir sus estilos y ejecutar sus proyectos educativos: Carlos Guillermo Plaza, S.J. (1953-1955); Pedro Pablo Barnola, S.J. (1955-1958); Carlos Reyna, S.J. (1958-1969); Monseñor Pío Bello, S.J. (1969-1972); Ing. Guido Arnal Arroyo (1972-1990) y Luis Ugalde, S.J., a partir de 1990, quienes abarcan desde la creencia, ante todo, "en los valores supremos del espíritu" (Plaza), a la conciencia del "papel preponderante para la Venezuela de hoy y las futuras generaciones" (Reyna), la reflexión del Padre Barnola, durante una crisis del país, de hacer "más por la patria y por la Iglesia", convertirse en una "institución rectora de la ciencia y de la cultura" (Arnal), el logro de "la confluencia de una serie de elementos que hacen que el producto final sea un profesional mejor

formado" (Bello) hasta el reto por obtener la excelencia académica basada en el "compromiso concreto en la producción de soluciones en las diversas áreas profesionales" (Ugalde).

Programas educativos que, unidos a la fundación de dos universidades católicas, en Venezuela, han convertido a los 61 estudiantes de Derecho y a los 95 de Ingeniería que comenzaron en la esquina de Jesuitas, aquel 24 de octubre de 1953, en 9.500 alumnos de pregrado y 1.500 de postgrado, los cuales se suman a los 21.000 egresados de pregrado y 2.000 de postgrado, en las tres universidades católicas del país.

Aunado al cuerpo estudiantil, conformamos, nuestra comunidad ucabista, los Profesores, entre quienes hay un significativo índice de egresados, los investigadores y los empleados, además de las autoridades. Así, hemos conseguido una sólida corporación que, pese a dos "crisis memorables" (1957 y 1972) como reflejo, bien del "acontecer de los movimientos políticos o ideológicos" de la patria, o consecuencia de "raíces ideológicas y aún teológicas" la Universidad Católica Andrés Bello ha cumplido con los fines que trazó, hace cuatro décadas, el Episcopado venezolano cuando decretó su fundación el año 1951:

"conservar y difundir la alta cultura cristiana, brindar a los jóvenes una formación integral que haga de ellos miembros útiles a la Iglesia y a la patria y contribuir al progreso de las ciencias y al bienestar social de los pueblos formando una sana conciencia nacional" como lo ha señalado el Canciller de la UCAB, el cardenal José Alí Lebrún °.

Y con este espíritu de lucha, y de orgullo, de todos aquellos que hemos sido formados en y por la UCAB, quienes en ella trabajamos —a mayor gloria de Dios— nos proponemos formar al futuro profesional en los principios de la pedagogía humanística, así como merecer una real proyección de nuestra Universidad en los planos nacional e internacional.

## LA FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN Y EL INSTITU-TO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS: Montalbán

Fue durante el rectorado del Padre Pedro Pablo Barnola, S.J. (1955-1958) cuando se creó la Facultad de Humanidades y Educación; no obstante, en 1956, Hermann González Oropeza, S.J. y el doctor Pablo Ojer Celigueta, fundan el Instituto de Investigaciones Históricas, aunque los trabajos de investigaciones históricas se remontan al año 1953.

Los datos y las citas fueron tomados, en su totalidad, de: UCAB: 40 años, encarte de El Universal, Caracas, 30 de enero de 1993, p. 8.

Este Instituto abarcó, en sus comienzos, cuatro centros: el de Lenguas Indígenas (1968), el de Investigaciones Literarias (1969), el de Religiones Comparadas (1972) y el Venezolano de Historia Eclesiástica (1977), además de dos Seminarios: el de Bibliografía y Documentación (1957) y el de Filosofía Social (1970). Así, los nombres de Pedro Pablo Barnola, Cesáreo de Armellada, Hermann González, Pablo Ojer, Efraín Subero, Angelina Pollak-Eltz, Manuel Arrieta y Lyll Barceló se convierten en pioneros -creadores y ejecutores- de estos sueños-planes que, si bien se entroncan con el surgimiento de la UCAB, fueron, también, el fortalecimiento del afán en el cual puso todo su empeño y vitalidad José del Rey Fajardo, S.I., quien con su vehemencia, tenacidad y voluntad de trabajo reafirmó, desde la Dirección de la Escuela de Letras y el Decanato de la Facultad de Humanidades y Educación, el interés por las investigaciones. Además elevó los niveles académicos de las Escuelas de la Facultad, creó bibliotecas especializadas para cada Centro y Seminario, auspició los intercambios con instituciones similares y apuntaló las bases de las publicaciones de la UCAB. De esta manera, las ediciones críticas (a La Historia Coro-graphica, de Antonio de Caulín y a El Orinoco llustrado, de José Gumilla): la Serie Lenguas Indígenas de Venezuela, la Serie Menor, la Serie Bibliográfica y Documental, la Serie de Religiones Comparadas, la Serie Histórica, la Serie Literaria, la Serie Lingüística, la Colección Manoa y los Cuadernos de Prosa, son sólo, el camino hacia Montalbán.

La revista que surge en 1972 "con el ansia de contribuir a una visión integral de las humanidades sin otro propósito que no sea el de la lealtad a la ciencia, a la investigación, a la tierra y al hombre hispanoamericanos" y, cuyo objetivo, está plasmado en su credo fundacional:

"Esta revista pretende ser de todos los estudiosos del país y del mundo. Siempre nos hemos quejado de que le falta casa a la palabra. A la palabra le hemos querido levantar una casa. *Montalbán* es una casa de palabras. Para mantenerla con altura y dignidad —que es la única manera de ser y de existir— y como es natural, especialmente a los de aquí —que con rigor académico quieran ocupar sus columnas periódicas—".

(Montalbán 1, 5)

expresado por sus directores-fundadores: José del Rey Fajardo, S.J. y Efraín Subero.

En estos veintiún años de existencia, *Montalbán* ha ratificado una de sus metas, que es la "reafirmación del pensamiento venezolano y un testimonio de lo que pueden hacer nuestros valores en el campo de las humanidades" (Ib.).

Si bien los índices de todos los números de *Montalbán* así lo demuestran, ejemplificamos esta afirmación con la reseña de las ediciones monográficas, como el Nº 7 que contiene "Fuero indígena venezolano" y

del "Cedulario indígena venezolano(1501-1812)"; los Nos. 8 y 9 dedicados a nuestros indígenas, donde los temas históricos, lingüísticos, políticos, gramaticales, antropológicos, etnográficos, la música, literatura, cosmogonía, mitología, rituales y ceremonias hacen, de estos tres volúmenes, repertorios singulares para los investigadores que pretendan realizar una acuciosa heurística de nuestros parawa pijiwi—los primeros venezolanos—. Especial referencia merece la dedicatoria, en el Nº 6, 1978, 802 p., a Fray Cesáreo de Armellada, Pemontón Akumenkanán piá tenín: el iniciador de los estudios sobre los pemones, con motivo de sus setenta años, ya que él, junto con el Padre del Rey y Efraín Subero, fueron los forjadores, en este repertorio, de la divulgación de lo que él ha llamado los Monumentos de los primeros habitantes de este territorio, con lo cual se afianza otro de los objetivos de Montalbán: "servir a la cultura del país" (Ib., 6). Ha sido, la temática indígena, una materia recurrente en los números posteriores de esta fuente hemerográfica.

Así mismo, el Nº. 12, 1982, 617 p., versa sobre "La década fundamental en la controversia de límites entre Venezuela y Colombia" (1881-1891) del doctor Pablo Ojer y, el Nº 13, 1983, 624 p., con "El Golfo de Venezuela" (Una síntesis histórica), también del doctor Ojer. El Nº 18, 1987, 256 p., dedicado a las Jornadas de Filosofía Agustiniana: XVI Centenario-Conversión de San Agustín y el Nº 21, 1989, 249 p., homenaje de la UCAB en el segundo centenario de la muerte del Padre Gilij, titulado: "Bicentenario de Filippo Salvatore Giltj, S.J. 1789-1989", con el cual, como expresó Luis Ugalde, S.J., para entonces Vice-Rector Académico de la UCAB, se honró: "la memoria de este insigne y estudioso jesuita misionero y deseamos contribuir a la recuperación de la memoria nacional y al debido reconocimiento de los indígenas del Orinoco" ("Presentación", 8).

No obstante, el camino que comenzó en 1972, con aquel Nº 1, enfrentó una pequeña crisis, como fue la de 1983, cuando el 6 de julio de ese año, la Editorial Arte, impresora "oficial" de Montalbán, entrega el Nº 14, en el cual el Director, R.P. José del Rey Fajardo, S.J., explicó, por medio de la "Carta del Director", los motivos que los llevaron a traspasar a "otras manos la gestión editora de la revista", (p. 7); labor que, a lo largo de trece años ininterrumpidos había asumido un pequeño grupo de integrantes del Instituto de Investigaciones Históricas y que, para ese momento, algunos estábamos al frente de nuevos compromisos en otros centros universitarios y culturales del país, como era el caso del propio doctor del Rey, en el Rectorado de la Universidad Católica del Táchira. Este hecho ocasionó una reseña titulada: "Montalbán: ¿Muerte de una empresa cultural?", donde se plantearon varias interrogantes como: "¿asumirán las nuevas generaciones el reto de una continua y fructifera labor que ha logrado traspasar las

fronteras venezolanas e incorporar su pensamiento a la corriente universal?" (El Universal, Caracas, 18 de agosto de 1983, 4-3).

Pero, el transcurso de los días dio la respuesta. El 12 de noviembre de 1984, la Editorial Arte terminó la impresión del Nº 15, con 276 p., con un reducido Consejo de Redacción y una nueva Directora: la doctora Angelina Pollak-Eltz, quien emprende la tarea. Doce volúmenes y nueve años lleva la doctora Pollak al frente de la revista. Ahora, en el cuadragésimo aniversario de la UCAB, su constancia se refleja en este Nº 26 el cual retoma, y ratifica, los planteamientos iniciales de *Montalbán*: "contribuir a una visión integral de las humanidades".

La solícita y ejemplarizante labor editorial de José del Rey, se acrecienta, posteriormente, con *Paramillo*—catalogada por la crítica nacional, como: "una revista para la reflexión", *El Diario de Caracas*, Caracas, 20 de abril de 1986, 11— unida a la certera intuición literaria de Efraín Subero, así como la tesonera labor del Secretario, Jesús Olza Zubiri, S.J., de los asesores y Consejos de Redacción fueron paradigma para la continuidad lograda por la doctora Pollak-Eltz.

En este Nº 26 debemos realizar un reconocimiento a la gestión de la Directora de Publicaciones, la licenciada Cecilia Morales Navarro, quien, en más de una oportunidad, fue voluntaria para corregir pruebas de esta revista, a finales de los años setenta, cuando era una alumna de la Escuela de Letras. Su empeño y entusiasmo ha hecho posible esta edición-aniversaria.

Este solo número de *Montalbán* testimonia que esta fuente ha servido a la cultura del país y de toda Hispanoamérica. Basta la lectura del presente Sumario: Temas sobre identidad nacional, historia, precisiones biográficas sobre un cartesiano jesuita, etnografía, educación, indigenismo, literatura del Caribe, exégesis literaria con base en lecturas diferenciales y el significado particular de los mitemas para diferentes etnias indígenas venezolanas, la cultura empresarial y la lingüística indígena son los discursos que conforman el presente volumen.

Entonces, podemos afirmar que, hoy Montalbán, continúa siendo una realidad, la de aquel sueño de las décadas de los setenta y ochenta de un pequeño grupo de miembros del Instituto de Investigaciones Históricas y de quienes ejercíamos, para esos días, cargos directivos en la Facultad de Humanidades y Educación, cuando la pasión por la creatividad y por la investigación hizo posible la defensa de la génesis y de la continuidad de esta empresa-editorial-cultural, ejemplo por su constancia, para los repertorios hemerográficos venezolanos, los cuales se caracterizan por su corta vida.

Montalbán es un intento-realidad que sólo ha sido posible gracias a una comunidad de artífices de la palabra, de artesanos, forjadores y or-

3

febres que hemos mantenido esta Casa de la palabra durante veintiún años, fundamentados en el "espíritu de cooperación y subsidiaridad que ha defendido la esencia de la UCAB desde sus inicios" (Montalbán, 14, 7) como bien lo concibió José del Rey Fajardo, su creador-fundador, y que, Angelina Pollak-Eltz supo comprender y asumir como reto, con el apoyo de las actuales autoridades ucabistas.